

Dear Guardians of Students, 保護者 様

Toyohashi City Board of Education
Superintendent of Education Kenichi Harada

豊橋市教育委員会教育長 原田 憲一

Change to the notification deadline for the suspension of school lunch due to taking a
"Learncation" (Notice)

「ラーケーションの日」取得に伴う学校給食の停止に係る届出期日の変更について（お知らせ）

We would like to thank you for your continued understanding of and cooperation in the promotion our city's educational activities.

It will soon be two years since our city introduced "Learncation" (a combination of *Learning* and *Vacation*) days back in September 2023.

Currently, you can cancel your child's school lunch on a day they will take a Learncation if you contact the school at least five school days in advance of that day.

However, as this has raised many issues, we will be changing the deadline to notify the school of the cancellation of lunch on a Learncation day as follows. We kindly ask for your understanding and cooperation.

日頃より、本市の教育活動の推進に、ご理解とご協力をいただき感謝申し上げます。

本市では令和5年9月より、「ラーケーションの日」が開始され、間もなく2年が経過します。

現在、「ラーケーションの日」取得の5授業日前までに保護者様より学校へ連絡がある場合は、学校給食を停止できるものとしています。

しかし、これに伴う課題が多くあることから、「ラーケーションの日」取得に伴う学校給食の停止に係る届出期日について、下記のとおり変更いたしますので、ご理解とご協力をお願いいたします。

1. Implementation Period for Change 変更時期について

For Learncations taken beginning in September 2025 令和7年9月の「ラーケーションの日」取得分から

2. Change Details 変更内容について

Change of the notification deadline for the cancellation of school lunches due to taking a Learncation

「ラーケーションの日」取得に伴う学校給食の停止に係る届出期日の変更

After change (April only)	Parents→School	Inform school by 10 school days before the day of the Learncation
After change (excluding April)	Parents→School	Inform school by the 15th of the month prior to the day of the Learncation
Before the change	Parents→School	Inform school by 5 school days before the day of the Learncation

Example	Date of scheduled Learncation	Deadline for informing	Applicable change
	Monday, April 27, 2026	Monday, April 13, 2026	Up to 10 school days before the Learncation
	Monday, September 22, 2025	Friday, August 15, 2025	Until the 15th of the month before the Learncation

変更後（4月）	保護者→学校	「ラーケーションの日」取得の <u>10授業日前</u> まで
変更後（4月以外）	保護者→学校	「ラーケーションの日」取得の <u>前月15日</u> まで
変更前	保護者→学校	「ラーケーションの日」取得の <u>5授業日前</u> まで

例	「ラーケーションの日」取得日	届出期日	考え方
	令和8年4月27日（月）	令和8年4月13日（月）	10授業日前まで
	令和7年9月22日（月）	令和7年8月15日（金）	前月15日まで

3. Other その他

The only change at this time is the deadline for canceling school lunch. Your child may still take a Learncation after this deadline, but you will not be able to cancel their lunch for that day.

今回の変更は、「学校給食が停止できる」期日のみです。この期日を過ぎても「ラーケーションの日」は取得できますが、学校給食は停止できません。

【Contact】

(Regarding Learncation) School Education Division (Supervisor: Toyoda) (0532) 51-2826

(Regarding the cancellation of school lunches) Health and School Lunch Division

(Supervisor: Suzuki) (0532) 51-2258

問い合わせ （ラーケーションについて）学校教育課 豊田 51-2826
（学校給食の停止について）保健給食課 鈴木 51-2258